

外科各種雜症遠年爛肉

妙藥天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一圖此乃老幼通曉之藥也。凡患此症者，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

花柳專科

除毒惡毒

本堂專治花柳各種雜症，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

一見良醫百病消除

本堂專治各種雜症，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

偉氏旅館

HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

本旅館在雲地卡路街門牌四百四十四號。即大漢報對面。該樓七層，共有大小房百餘間。無論長短期租賃，價格相宜。各房雅潔，空氣清新。並配置冷熱水喉，暖氣，噴霧，風扇，等。待華人客所共知。仰各華客留心光顧。毋任感激。

旅館職工 偉氏旅館主人啓

溫金有狀師樓

律師事務所
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民事務有蒙委託請移玉面商便妥

溫金有啓

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食，蘇杭杭貨，缸瓦，罐頭，各種雜貨，貨物甚多，不能盡錄。如蒙貴客定貨，辦入坑上大小貨單，必能照辦。寄上價格格外相宜。

葉成記謹啓

貨房廣告

▲住所須合衛生
▲時或離別之也而所謂衛生之要點猶魚之於水不可一
▲則病因而生矣不可不知也弟不惜工本而實有西人客寓
▲一間重修之煥然一新冷熱水喉暖氣暖氣樣樣齊備最合衛生
▲也茲藉新張伊始而以便行旅起見故房租不敢多取每位
▲獨睡床一張好床鋪每夜收銀二毫五三毫五五毫頭房五毫
▲諸君光顧請照下列門牌便是

(門牌一百五十五號)
Loyan Rooms 255 Georgia St. East
VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 3852

民國七年九月二十日 弟鄭懷彰字佈

鄭懷彰辦理衙門案件兼做英文文件(喊線思慶九二五二)
▲順教英文夜學

種植家注意

本舖開設於雲地卡路街門牌四百四十三號。專販各式花種。凡有種植花木者，不可不備。本舖之花種，種類繁多，價格相宜。歡迎各界光顧。

信箱一零五五
CARTERS TESTED SEEDS
448 Homer St. VANCOUVER, B. C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治各種雜症，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本醫生祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

天下名醫良藥

本堂專治各種雜症，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本堂祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

眼科名醫

Dr. LAU YIT CHO
502 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本醫生專治各種眼疾，不論遠年近月，一經服此，無不立見奇效。此藥乃本醫生祖傳秘方，選用名貴藥材，精工製煉而成。凡患此症者，不論男女老幼，均可服用。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡患此症者，請速購服，以免延誤。